

UG21S055

STAINLESS STEEL MANIFOLDS 667 SERIES

DATA SHEET

 
EN IT





FEATURES / CARATTERISTICHE

Comisa distribution manifolds are made strating from an AISI 304 stainless steel bar.

The manifolds are assembled internally with automatic machineries and 100% tested complete with accessories to guarantee the tightness.

The threads of main connections are made in compliance with ISO228.

The secondary circuits are connected through fittings with 3/4 "Eurocone thread assembled on the manifold with o-ring seal and glued to avoid any unscrewing should the compression fitting be disassembled. All the fittings and accessories of the manifolds are equipped with a soft seal o' ring sealing and do not require any intermediate sealing element.

The manifolds are produced with a nickel-plated finish and with side interaxes of 50 mm

Comisa manifolds are equipped with shut-off and balancing valves, with regulators.

This manifold must be installed on the inlet circuit.

The protection cap, where required, is necessary to protect the threading and, occasionally, to intercept the flow.

/ I collettori di distribuzione sono ricavati da barra di acciaio inox AISI 304.

I collettori sono assemblati internamente su macchinari automatici e testati al 100% con i relativi accessori montati per avere una assoluta certezza di tenuta.

Le filettature degli attacchi alle colonne principali sono eseguite a norma ISO228.

Le tubazioni di derivazione sono collegate per mezzo di raccordi con filettatura 3/4" eurocono montati sul collettore a tenuta con o-ring e incollati per evitare l'eventuale svitamento in caso di smontaggio del raccordo a stringere. Tutta la raccorderia e gli accessori dei collettori sono dotati di tenuta morbida con o-ring e non necessitano di alcun elemento intermedio di sigillatura.

I collettori sono prodotti con finitura nichelata e con interassi laterali da 50 mm - G1"

I collettori sono provvisti di regolazione e bilanciamento, con regolatori.

Questo collettore deve essere installato sulla mandata.

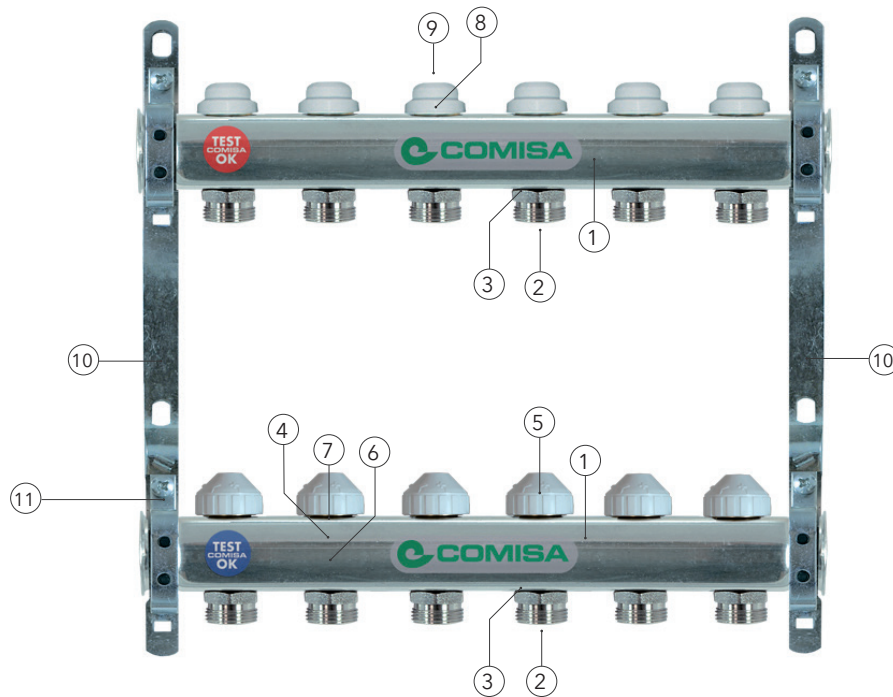
Il cappuccio di protezione montato sul collettore di ritorno, nei casi in cui ne è previsto l'impiego, serve in primo luogo alla protezione della filettatura e saltuariamente all'intercezione della derivazione del fluido.

TECHNICAL FEATURES / CARATTERISTICHE TECNICHE	VALUE / VALORE
Max working temperature / Temperatura massima di esercizio	70° C
Max differential pressure / Pressione massima differenziale	1 bar
Maximum testing pressure / Pressione massima per collaudo impianto	10 bar
Fluids allowed / Fluidi d'impiego	water according to UNI 8065:2019 std. water and glychole mix (max 30%) acqua conforme UNI 8065:2019 miscele acqua-glicole (30% max)
Interaxis distance / Interasse	50 mm
Recommended tightening torque / Coppia di serraggio consigliata	40 Nm

TECHNICAL FEATURES WITH ELECTRO-THERMAL CONTROL / CARATTERISTICHE TECNICHE CON COMANDO ELETTROTERMICO	VALUE / VALORE
Fluid operating temperature / Temperatura di esercizio del fluido	0°C ÷ 100°C
Room working temperature / Temperatura ambiente di esercizio	0°C ÷ 60°C
Max relative humidity (without condensation) / Massima umidità relativa (senza condensazione)	80%



**MATERIALS
/ MATERIALI**

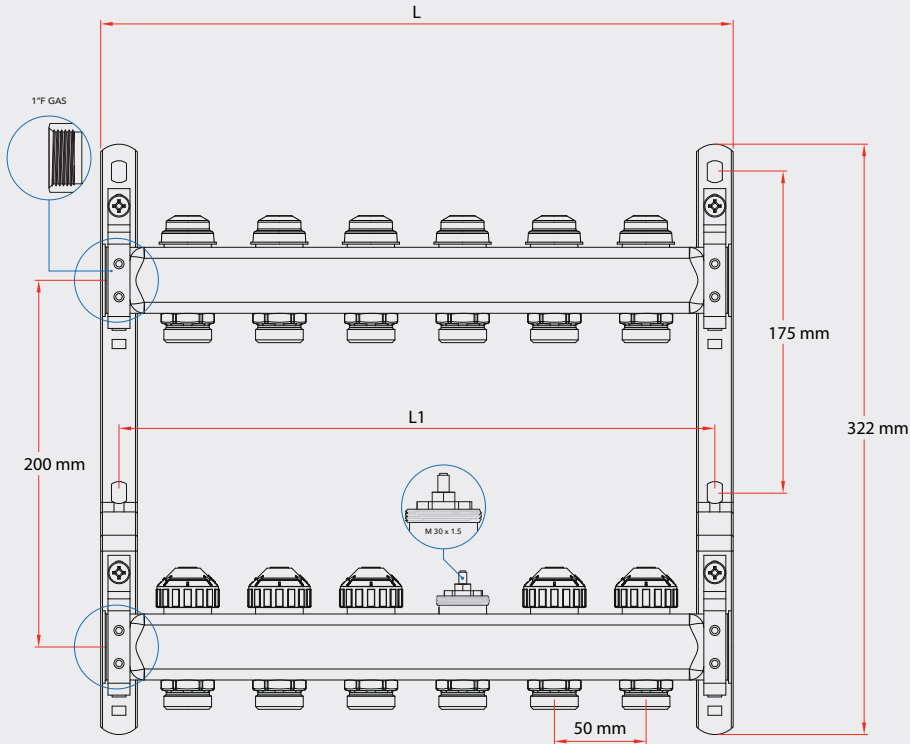


COMPONENT / COMPONENTE	MATERIAL / MATERIALE	STANDARD
1. Manifold / barra collettore	STAINLESS STEEL / ACCIAIO INOX AISI 304	-
2. Connecting fitting / nipplo di collegamento	BRASS / OTTONE CW617N-DW	UNI EN 12165:2016
3. Gaskets / guarnizioni	EPDM RUBBER / EPDM PEROSSIDICO	-
4. Thermostatic valve / valvola termostatica	BRASS / OTTONE CW614N-DW	UNI EN 12164:2016
5. Protection cap for thermostatic valve / cappuccio di protezione per valvola termostatica	PLASTIC / POLIMERI	-
6. Spindle / asta	STAINLESS STEEL / ACCIAIO INOX	-
7. Packing gland / premistoppa	TEFLON (PTFE)	-
8. Protection cap for lockshield / cappuccio di protezione per detentore	ABS PLASTIC / ABS	-
9. Lockshield valve / detentore	BRASS / OTTONE	-
10. Bracket / staffa	ALLOY / ALLUMINIO FE ZNB	-
11. Screw / vite	ALLOY / ALLUMINIO FE ZNB	-

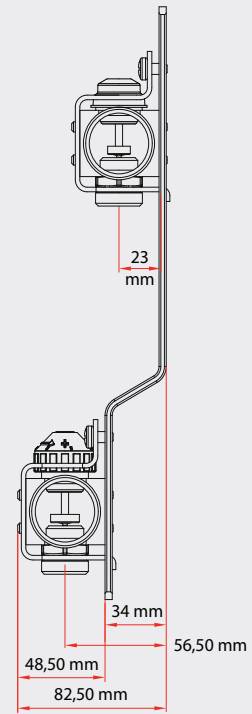


**DIMENSIONS
/ DIMENSIONI**

**FRONT VIEW
/ VISTA FRONTALE**

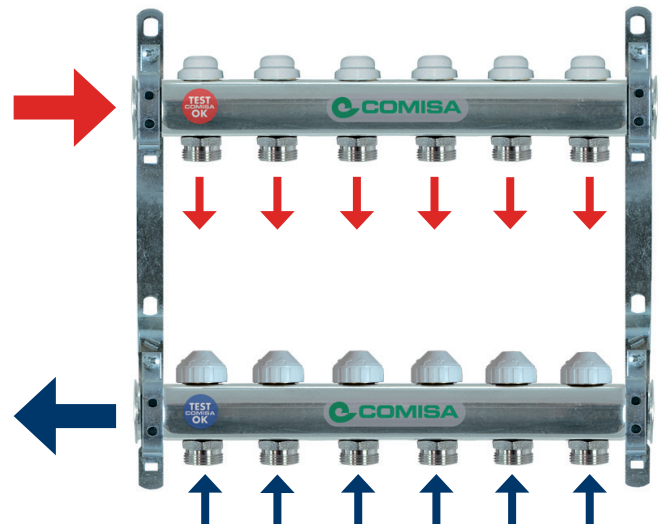


**SIDE VIEW
/ VISTA LATERALE**



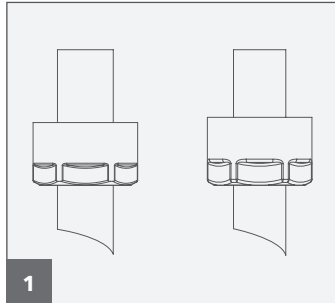
TECH. CODE	OUTLETS	L (mm)	L1 (mm)
CL066700203N	2	145	125
CL066700303N	3	195	175
CL066700403N	4	245	225
CL066700503N	5	295	275
CL066700603N	6	345	325
CL066700703N	7	395	375
CL066700803N	8	445	425
CL066700903N	9	495	475
CL066701003N	10	545	525
CL066701103N	11	595	575
CL066701203N	12	645	625

**FLOW SCHEME
/ SCHEMA DEI FLUSSI**



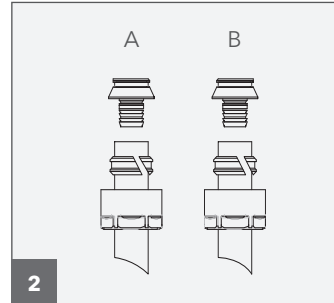


PIPE INSTALLATION
/ INSTALLAZIONE TUBO



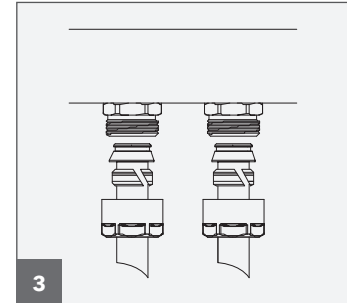
1
Cut the multilayer pipe in a perpendicular way and then calibrate it. Place the nut on the pipe.

/ Tagliare il tubo multistrato in modo perpendicolare e quindi calibrarlo. Posizionare il dado sul tubo.



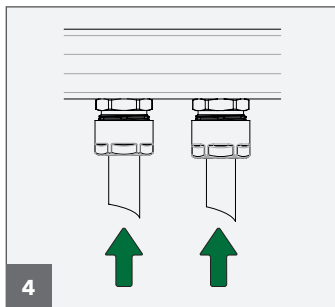
2
Insert the pipe in the cut olive and then place the hose union into the pipe

/ Inserire il tubo nell'oliva tagliata e quindi posizionare il portagomma nel tubo



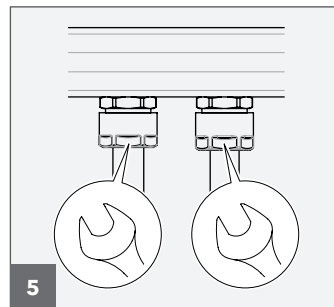
3
Insert the hose union into the threaded terminals

/ Inserire il portagomma nei terminali filettati



4
Push the pipe up to the stop and turn the nut manually

/ Spingere il tubo fino all'arresto e ruotare manualmente il dado



5
Hold the fitting on the manifold with a SW 26 wrench and tighten the nut with another wrench SW 27. For the tightening torque, please refer to the technical features table.

/ Tenere il raccordo sul collettore con una chiave SW 26 e serrare il dado con un'altra chiave SW 27. Per la coppia di serraggio, consultare i valori riportati nella tabella delle caratteristiche tecniche.



TROUBLESHOOTING
/ RISOLUZIONE PROBLEMI

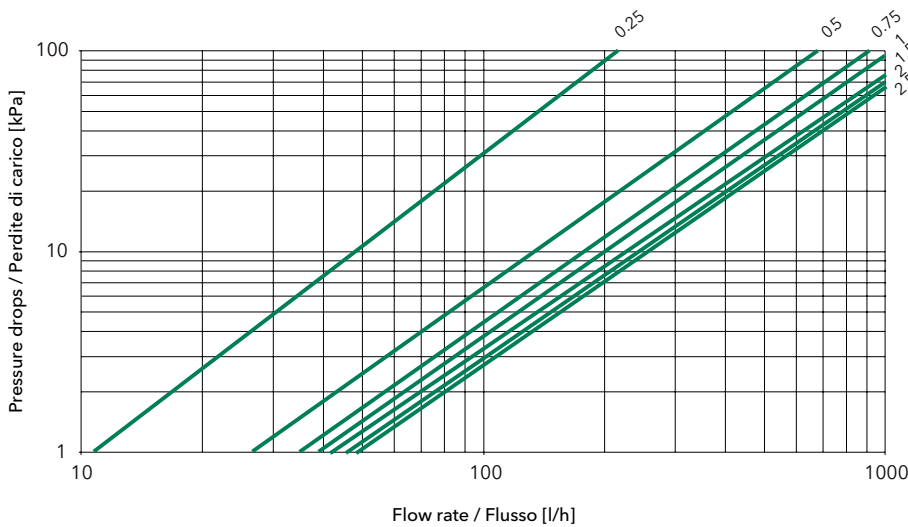
Issue / Malfunzionamento	Solution / Risoluzione
The system is noisy / L'impianto è rumoroso	If the valves for the electrothermal regulation beat creating noise, check that the water flow is not reversed; / Se le valvole per la regolazione elettrotermica battono creando rumore verificare che il flusso d'acqua non sia rovescio; Check that there is no air in the system / Verificare che non ci sia aria nell'impianto.
Flowmeters do not mark the flow rate / I flussimetri non segnano la portata	Check that the water flow is not inverted (the manifold must be installed on the inlet circuit). / Verificare che il flusso d'acqua non sia rovescio (il collettore deve essere installato sulla mandata dell'impianto).
The electrothermal actuators do not close / Gli attuatori elettrotermici non chiudono	Check that the plastic adapter is well screwed onto the body of the valve. / Verificare che l'adattatore di plastica sia ben avvitato sul corpo del vitone.



On our manifolds, **use only Comisa accessories** that have a **soft seal with gasket**. All the fittings and accessories of the manifolds (drain valves, terminals, caps, etc.) are equipped with this seal and do not require any intermediate sealing element (such as ptfе, hemp, etc.) whose use could cause the onset of cracks.

Sui collettori di nostra produzione **utilizzare solo accessori Comisa** che abbiano una **tenuta morbida con guarnizione**. Tutta la raccorderia e gli accessori dei collettori (valvole di scarico, terminali, tappi, etc) sono dotati di tale tenuta e non necessitano di alcun elemento intermedio di sigillatura (come ptfе, canapa, etc) il cui utilizzo potrebbe causare l'insorgere di cricche.

SHUT-OFF VALVE DIAGRAM (RETURN MANIFOLD)
/ DIAGRAMMA DELLA VALVOLA DI INTERCETTAZIONE (COLLETTORE DI RITORNO)

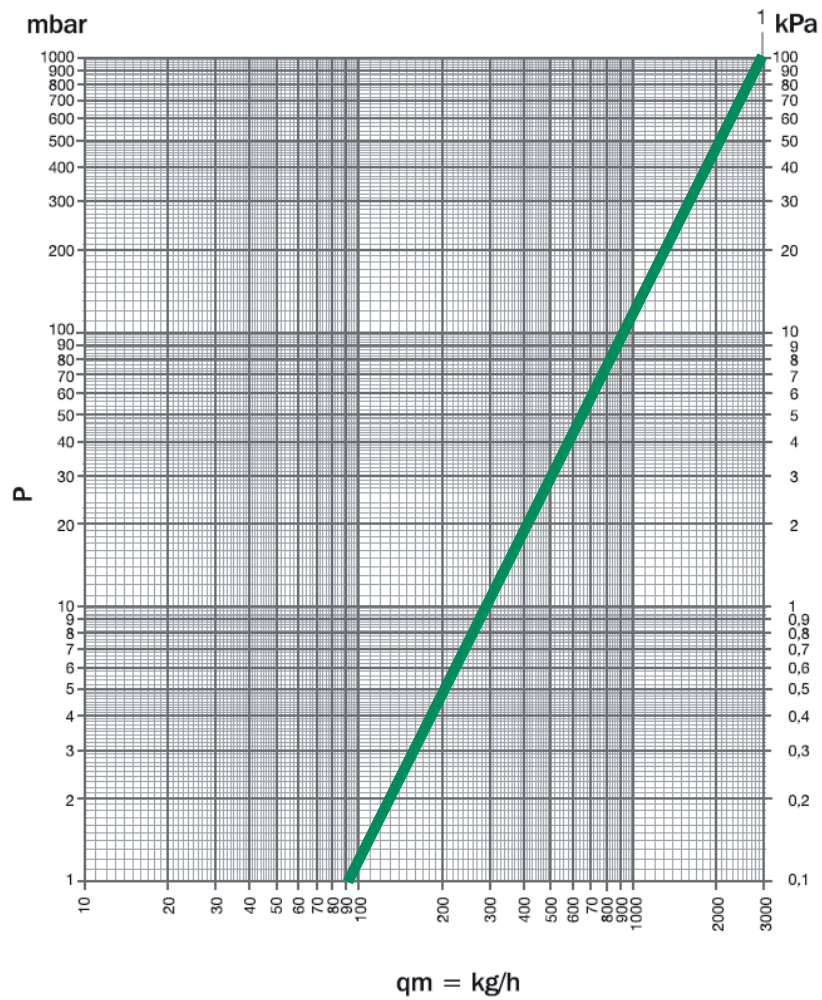


Regulation (turns) / regolazione (giri)	Kv [m ³ /h]
0.25	0.22
0.5	0.68
0.75	0.91
1	1.05
1.5	1.22
2	1.30
2.5	1.35

MAX SUGGESTED MANIFOLD FLOW
/ MAX PORTATA CONSIGLIATA SUL COLLETTORE
2860 l/h



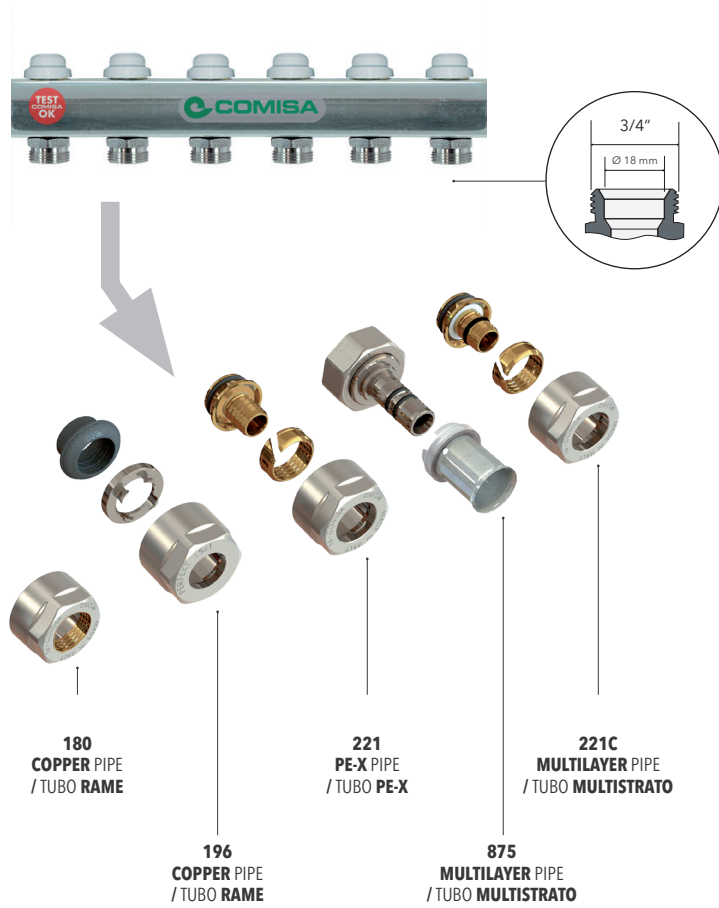
FLOW CHART FOR PRE-ASSEMBLED DISTRIBUTION MANIFOLDS WITH BUILT-IN VALVES
/ DIAGRAMMA DI PORTATA PER COLLETTORI DI DISTRIBUZIONE PREMONTATO CON VALVOLE INCORPORATE



MAX SUGGESTED MANIFOLD FLOW
/ MAX PORTATA CONSIGLIATA SUL COLLETTORE
3900 l/h



**ADAPTORS 3/4" EUROCONE
/ ADATTATORI 3/4" EUROCONO**



COMISA



WWW.COMISA.IT